



18

CE Kennzeichnung(CE marking)
(Marquage CE)**Der Hersteller**
(The manufacturer)
(Le fabricant)**ORANIER Heiztechnik GmbH**
Werk 5
Oranier Straße 1
35708 Haiger

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt „Raumheizer für Pellets“ mit der Handelsbezeichnung
(declares under our responsibility that the product "Room heater by pellet fuel" with trade name)
(certifie par la présente que le produit « appareil de chauffage utilisant du granulés » portant la désignation commerciale)

CARUS Aqua II

konform ist mit den Bestimmungen der
(is in conformity with the requirements of)
(est conforme aux dispositions de)

Verordnung (EU) Nr. 305/2011
(EU-Construction products directive (EU) Nr. 305/2011)
(la directive CE sur les produits de construction (EU) Nr. 305/2011)

und mit der folgenden harmonisierten Norm übereinstimmt:
(and with the following European harmonised standards):
(et qui satisfait aux normes harmonisées suivantes) :

EN 14785:2006

Eine Prüfung des „Raumheizers für Pellet“ auf Übereinstimmung mit den Anforderungen der Norm erfolgte bei der notifizierten Prüfstelle:

(Test for "Room- heater fired by pellet fuel" according with Standard requirements carried out by the notified body):
(La conformité de l' «appareil de chauffage utilisant du granulés» avec les exigences de la norme a été contrôlée auprès de l'organisme de contrôle agréé):

Name der anerkannten Prüfstelle:

(Name of recognized testing lab) (Nom de l'organisme de contrôle agréé)

Technische Universität Wien
-Prüflabor für Feuerungsanlagen-
Getreidemarkt 9/166
A-1060 Wien
Notified body : 1746
Test report Nr.: PL-17053-P

Wirkungsgrad und Emissionen

(Efficiency and Emissions) (Rendement et émissions)

Brennstoff Fuel, Combustible	Leistung (performance, rendement)	Wirkungsgrad % (Efficiency %) (Rendement %)	CO mg/m ³ 13% O ₂	NOx mg/m ³ 13% O ₂	CnHm mg/m ³ 13% O ₂	Staub, dust particles, particules fines mg/m ³ 13% O ₂
Holz Pellets, pellet wood, granulés de bois	Nenn- (nom- / nom-)	95,1	42	151	<3	12
	Min- (min- / min)	97,7	326	127	12	16

Österreich (Austria, Autriche):

Brennstoff Fuel, Combustible	Leistung (performance, rendement)	Wirkungsgrad % (Efficiency %) (Rendement %)	CO mg/MJ	NOx mg/MJ	CnHm mg/MJ	Staub, dust particles, particules fines mg/MJ
Holz Pellets, pellet wood, granulés de bois	Nenn- (nom- / nom-)	95,1	27	97	<3	8
	Min- (min- / min)	97,7	210	82	9	11

Schweiz, Switzerland, Suisse:**VKF – zugelassen**

Haiger, 14.03.2018

Geschäftsleitung

(Company Management)
(La Direction de l'entreprise)

N. Fleischhacker

Die Sicherheitshinweise der dem Produkt beiliegenden Bedienungsanleitung/Montageanleitung sind zu beachten.

(Follow the safety informations in the installation and operation instructions)
(Veuillez respecter les consignes d'installation et d'utilisation contenues dans ce manuel)